

Mes copains de l'hôpital

FUNDACIÓN
LUCÍA

May





Mes copains de l'hôpital

Illustrations de May

FUNDACIÓN LUCÍA

Xavier Clusella
Núria Curell
Clàudia Fortuny
Marina Galdeano
Pilar Garriga
Patricia Madrigal
Antoni Noguera

Moi, Lucía, depuis que je suis petite, je vais souvent chez le docteur, moins une fois tous les trois mois. À force d'y aller aussi souvent, je me suis fait des copains: certains qui y vont comme moi, et d'autres qui y travaillent.

2

Aujourd'hui, avant de me rendre à la consultation, j'ai voulu dire bonjour à Gemma. Elle est prof à l'école de l'hôpital. Je voulais lui dire que mes derniers examens s'étaient bien passés. Il y a quelques mois, j'ai dû être hospitalisée pendant deux jours car on changeait mon traitement. Je n'ai vraiment pas eu de chance car c'est tombé en même temps que mes examens à l'école. Heureusement, j'ai rencontré Gemma qui m'a beaucoup aidée.



J'ai rencontré Lluís dans le cabinet du médecin. J'étais très contente de le voir.

Maintenant que Lluís est devenu grand nous n'allons plus chez le même docteur. Mais, parfois, il passe lui dire bonjour.

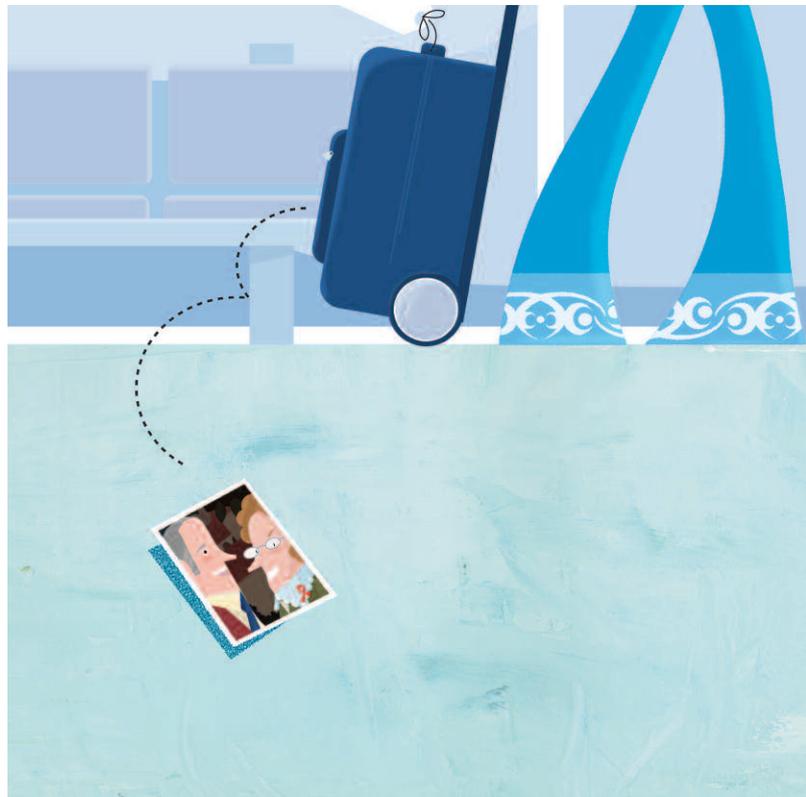
4 En plus d'avoir la même maladie que moi, l'infection par le VIH, Lluís souffre aussi d'hémophilie et doit suivre un traitement spécial. Quand il était petit, on a dû lui faire des transfusions sanguines, et comme on ne savait pas il y a quelques années que le VIH se transmettait par voie sanguine, il a été transfusé avec du sang contaminé.



Il y a aussi Samanta, qui a le même âge que moi. Elle est très jolie, très drôle et a de grands beaux yeux noirs. Elle vit maintenant chez une de ses tantes. Samanta m'a raconté que sa maman se droguait quand elle était jeune et qu'elle partageait ses seringues avec d'autres personnes; c'est pour cela qu'elle a été infectée par le VIH. Mais comme elle ne le savait pas, elle n'a pas pu suivre de traitement pendant sa grossesse et a transmis le VIH à Samanta.



En allant à la consultation, je rencontre aussi parfois Anna, qui changera bientôt de médecin car elle devient grande. Elle a perdu ses parents et vit avec ses grands-parents. Anna est une jolie fille qui va bientôt fêter ses dix-neuf ans.



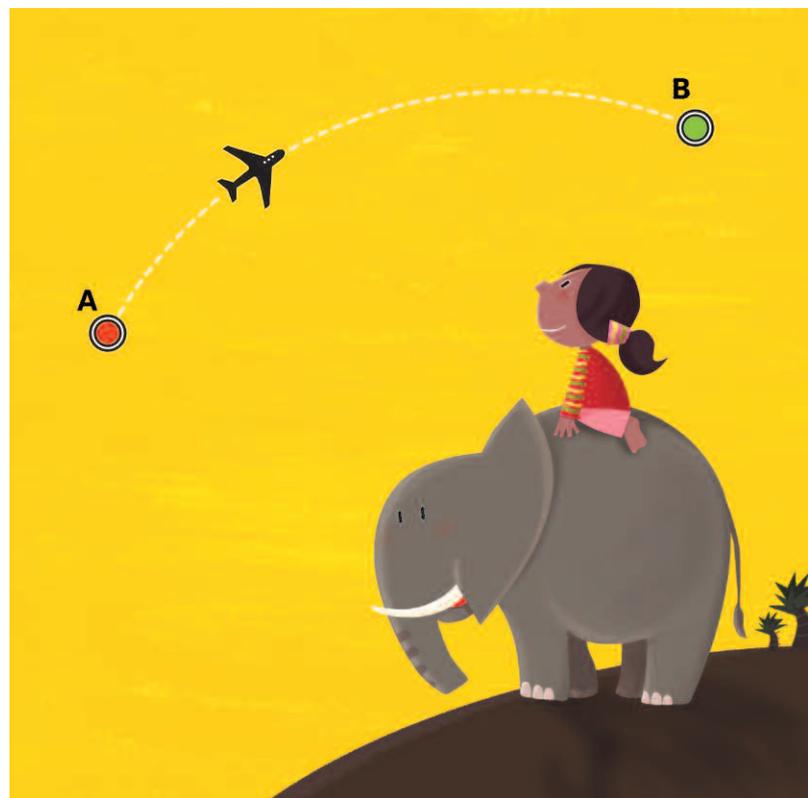
10 Il y a aussi Martí. C'est un bébé magnifique ! Il n'a que cinq mois et passe ses journées à dormir et à manger. J'aime beaucoup le cajoler et j'aime surtout beaucoup son odeur. La maman de Martí est infectée par le VIH, mais comme elle a suivi le traitement antirétroviral pendant sa grossesse, elle ne lui a pas transmis la maladie.



Dernièrement, j'ai également connu Désirée. Elle vient d'Afrique et, comme il n'y a pas beaucoup de médicaments là-bas, ses parents l'ont emmenée à Barcelone pour qu'elle soit bien soignée. Quand elle est arrivée, elle ne se portait pas très bien.

12

Jusqu'à récemment, sa famille était séparée : Désirée était ici avec son papa et sa maman était restée en Afrique. Ils sont maintenant tous ensemble en Catalogne et elle sourit tout le temps et va déjà beaucoup mieux.

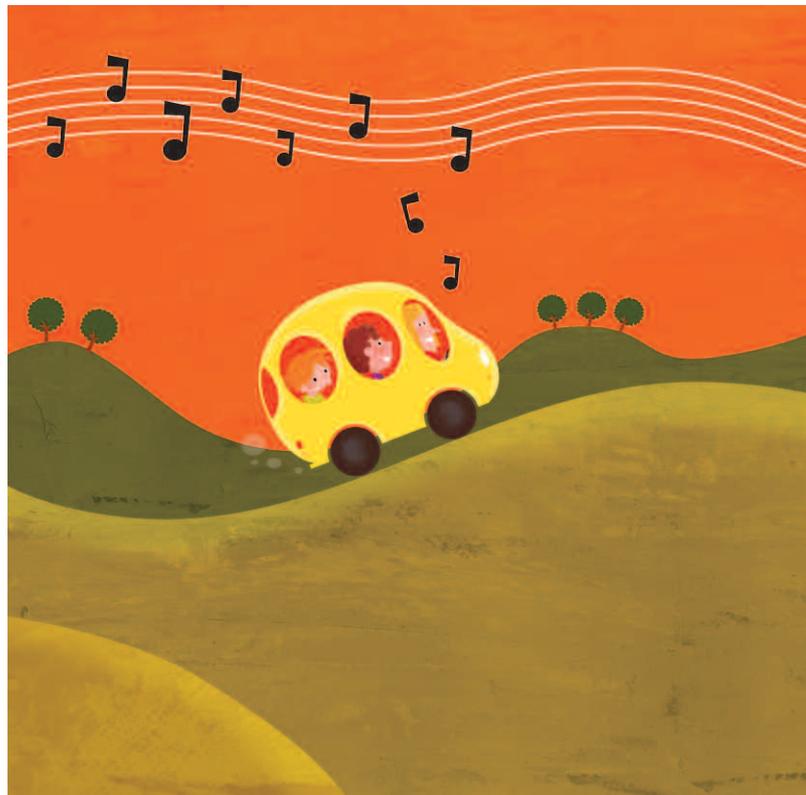


- Ah, regarde qui est là: Joel et Maica!

Comme les parents de Joel ne pouvaient pas l'accompagner, ils ont demandé à la fondation de leur envoyer un bénévole. Maica est allée chercher Joel chez lui, et quand le rendez-vous sera terminé, elle l'emmènera à l'école. C'est une fille vraiment cool.

Quand ils font une sortie avec la fondation, Joel veut que ce soit elle sa monitrice. Elle est toujours contente et très souriante.

Vous savez quoi?. Une ou deux fois par an, nous faisons une sortie et, en plus, nous partons en colonie de vacances!

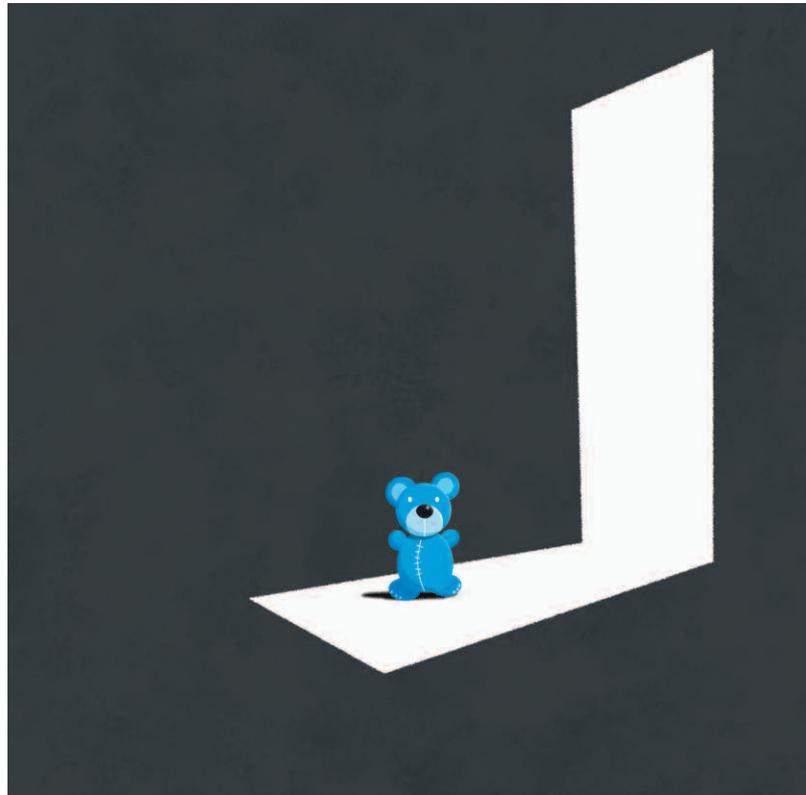


Aujourd'hui, il y a aussi Carles et Màrius, son responsable. Carles n'a pas de grands-parents et ses parents ne peuvent pas s'occuper de lui. C'est pour cela qu'il vit dans une maison d'accueil. Là-bas, beaucoup d'autres enfants vivent avec lui; avec les moniteurs, c'est comme une grande famille. Peut-être qu'un jour une autre famille voudra l'adopter et vivre avec lui. Il aura donc de nouveaux parents... Et qui sait, peut-être aura-t-il aussi des frères et soeurs!

16



18 Glòria me manque beaucoup. Elle était un peu plus âgée que moi. Chaque fois qu'elle venait, elle racontait des blagues et tout le monde rigolait. Elle avait toujours une tresse et était très sympathique. Mais cela fait longtemps maintenant que Glòria ne vient plus...



Tous les trois mois je dois aller à l'hôpital.

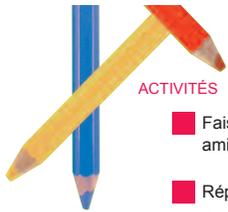
Je sais que j'y retrouverai tous mes amis et d'autres personnes aussi: l'assistante sociale, le psychologue, la nutritionniste... et puis d'autres enfants qui, comme moi, sont porteurs du VIH.

N'importe qui peut être exposé à l'infection.

C'est pour cela qu'il faut faire très attention et toujours prendre ses précautions.

20





ACTIVITÉS

- Fais une liste avec le nom de tes meilleur(e)s ami(e)s.
- Réponds aux questions suivantes:
 - As-tu un(e) ami(e) qui est malade?
 - De quelle maladie souffre-t-il (elle)?
 - Suit-il (elle) un traitement ?
- Recherche dans le dictionnaire le mot «hémophilie» et recopie sa définition.
- Dis-nous comment ont été infectés les personnages suivants:
LLUÍS SAMANTA
- Recherche des informations sur le traitement antirétroviraux et explique en quoi cela consiste.
- Que ce qu'est une maison d'accueil.

NOTE POUR LES ÉDUCATEURS

Ces histoires ont été écrites pour expliquer aux enfants de 7 à 13 ans ce que l'on sait de l'infection par le VIH et du sida: leur apparition; comment ont apparu les nouveaux pathogènes qui affectent l'être humain; les voies de transmission; les mesures de prévention; les traitements clinique, social et émotionnel.

Il n'y a aucun lien entre ce que racontent ces histoires et l'histoire de Lucia, qui a donné son nom à notre fondation.

Quelques recommandations et mises au point

- Ces histoires portent sur un sujet complexe pour tous, et à plus forte raison pour les enfants. Il est donc nécessaire qu'ils les lisent en présence d'un adulte disposé à répondre à leurs questions.
- Les histoires se déroulent en Europe, où, grâce à un accès généralisé aux traitements, la qualité de vie des personnes infectées est généralement satisfaisante. Mais la situation n'est pas la même sur d'autres continents. Dans de nombreux endroits, la contamination par le VIH équivaut encore à une mort à court terme.
- Les traitements évoqués dans ces histoires n'ont pas toujours existé. Il convient d'expliquer aux enfants que le VIH a eu des conséquences beaucoup plus dramatiques en Europe et les a toujours ailleurs, et qu'il convient donc que la mobilisation pour que la science progresse dans ce domaine ne se relâche pas un instant.
- Ces histoires visent aussi à lutter contre les préjugés qui accompagnent tout ce qui touche au VIH/sida et aux gens qui en souffrent. C'est pourquoi elles cherchent à rester toujours au plus près de la vie quotidienne de tout un chacun.
- Elles ont été conçues pour **aider les adultes à aborder la question** du VIH/sida avec les enfants et à les guider lorsqu'ils commencent à demander à parler de ce sujet. Outre leur donner un certain nombre d'informations sur la maladie, ces histoires leur parlent des mesures de prévention les plus élémentaires. Plusieurs s'adressent aux enfants touchés par le VIH/sida, soit dans leur propre corps, soit parce que l'un de leurs proches est porteur du virus, avant même qu'ils n'aient pris connaissance du diagnostic, ce sont l'histoire 2 (*Comment mon corps fonctionne-t-il?*), l'histoire 4 (*Les Rendez-vous à l'hôpital*), l'histoire 5 (*Faire confiance et partager*) et l'histoire 6 (*Un jour comme les autres*). D'autres seront utiles pour répondre à leurs questions lorsqu'il faudra leur en parler ouvertement.
- Toutes ces histoires contiennent au moins cinq exercices qui alimenteront leur réflexion et les aideront à acquérir des connaissances sur le sujet.

1 Le Famille

Nous avons tous une famille qui a une histoire.

2 Comment mon corps fonctionne-t-il?

Les notions d'anatomie et de physiologie nécessaires pour mieux savoir comment prendre soin de soi et prendre les mesures de prévention nécessaires.

3 L'Histoire du VIH

Les voies de transmission: comment la dégradation des écosystèmes peut être à l'origine de nouvelles infections; les possibles origines du VIH; son expansion dans le monde; comment il se transmet.

4 Les Rendez-vous à l'hôpital

Pour jour d'une bonne santé, des contrôles fréquents sont nécessaires.

5 Faire confiance et partager

Le rejet social a poussé les personnes porteuses du virus à faire prévaloir leur droit à l'intimité, pour se protéger de la discrimination et des préjugés. Mais, poussée trop loin, cette attitude peut conduire à la solitude. Tout le monde a besoin d'amitié et de relations de confiance, et il est essentiel de savoir avec qui on peut et veut partager ses secrets.

6 Un jour comme les autres

Le quotidien d'un enfant qui suit un traitement est différent de celui de ses camarades, mais il reste un enfant comme les autres, avec des besoins d'enfant.

7 Mes copains de l'hôpital

Tout le monde ne vit pas la maladie de la même façon.

8 Le Traitement

Les médicaments qui empêchent la maladie de progresser et la nécessité de prendre des médicaments de plusieurs sortes.

9 L'Avenir

L'espoir est le moteur de la vie. Cette histoire nous dit comment de jeunes porteurs du virus envisagent leur avenir et quelles questions ils se posent souvent.

10 Les Droits de l'enfant

Réflexion sur la vulnérabilité des enfants et des jeunes et sur leurs droits.

Première édition: Décembre 2005
Seconde édition: Novembre 2006

Conception de la collection:
Cass

Coordination du projet:
Rita Garriga

© Roser Calafell, 2005
pour les illustrations

© Fundació Lucia, 2005
pour l'édition en catalan

ISBN 10: 84-246-2069-0 ISBN 13: 978-84-246-2069-1
Dépôt légal: B 46300-2006

Imprimé en UE

Imprimé par Indice, SL
Huelva, ES
OCLC 9 Barcelona

La reproduction et la transmission totale ou partielle de cet ouvrage sous quelque forme que ce soit et par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique (photocopie, enregistrement ou tout autre moyen de stockage d'informations ou système de reproduction) sans autorisation écrite des titulaires du copyright et de l'éditeur sont formellement interdites.